

Carmina

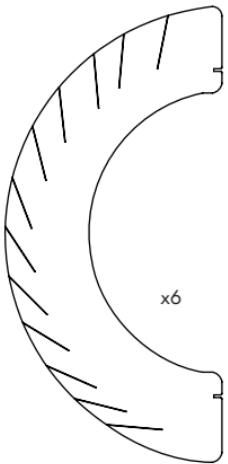
assembly guide



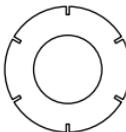
❖
UMAGE

DE	Waschen Sie die Lampe vor Gebrauch mit Seife ab um Staubanziehung zu vermeiden.	PL	Przed użyciem umyć mydłem, aby uniknąć przyciągania kurzu.
DK	Vask med sæbe før brug for at undgå støvtiltrækning.	PT	Lavar com sabão antes de utilizar para evitar a atracção de pó.
EN	Wash with soap before use to avoid attraction of dust.	RU	Для предотвращения попадания пыли перед использованием вымыть с мылом.
ES	Lavar con jabón antes de utilizar para que no atrape polvo.	SE	Tvätta med såpa före användning för att undvika att den drar till sig damm.
FI	Pese saippualla ennen käyttöä vähentääksesi pölyn kerääntymistä.	CN	为避免吸尘,使用前请在肥皂水里浸泡清洗。
FR	Laver au savon avant employ pour éviter que la poussière ne se dépose.	JP	埃を吸引することを避けるため、使用開始前に石鹼で洗ってください
IT	Onde evitare il deposito di polvere, lavare con acqua e sapone.	KR	먼지가 묻지 않도록 사용 전에 비누로 닦아 주십시오
NL	Voor gebruik met zeep wassen om het aantrekken van stof te voorkomen.		
NO	Vask med såpe før bruk for å hindre tiltrekning av stov.		

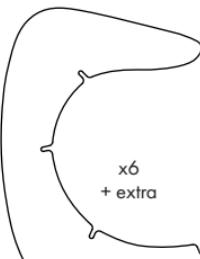
IN THE BOX



x6



x2

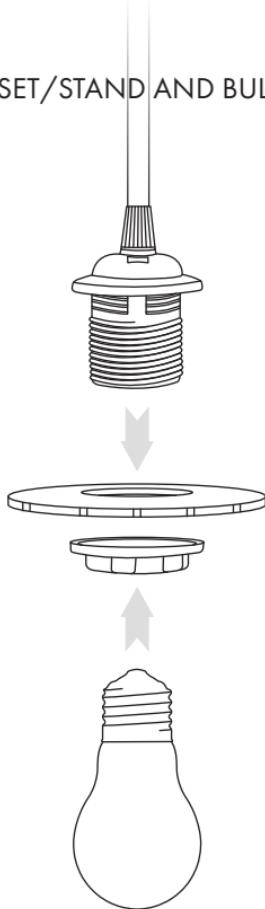


x6
+ extra



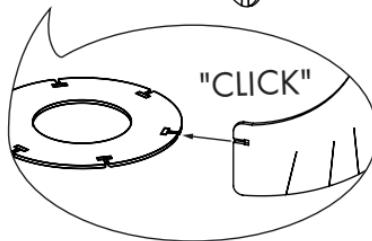
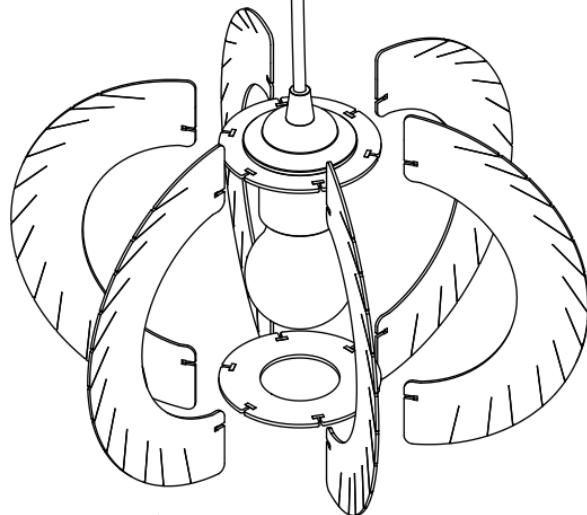
Find assembly videos by using the QR code
or by going online at our website umage.com/instructions

1 ATTACH THE CORD SET/STAND AND BULB TO THE FRAME

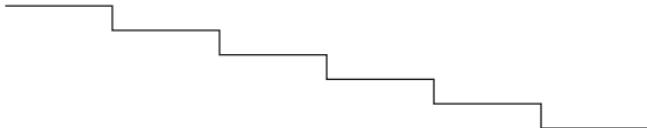
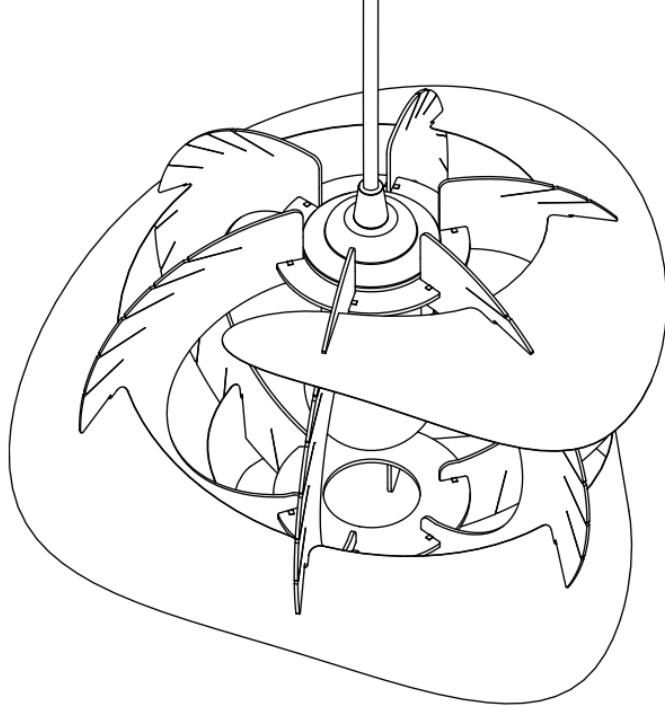


2

BUILD THE FRAME



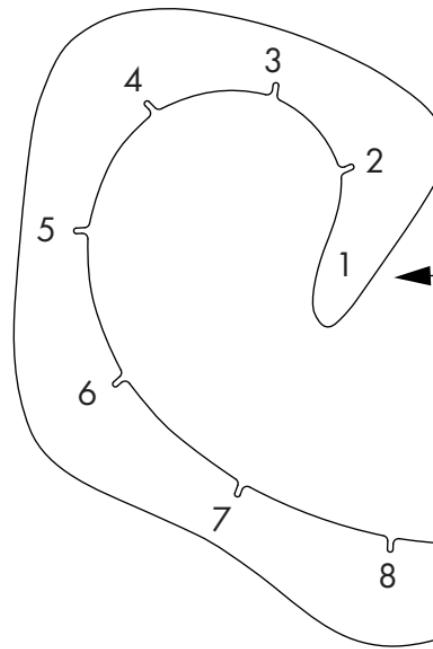
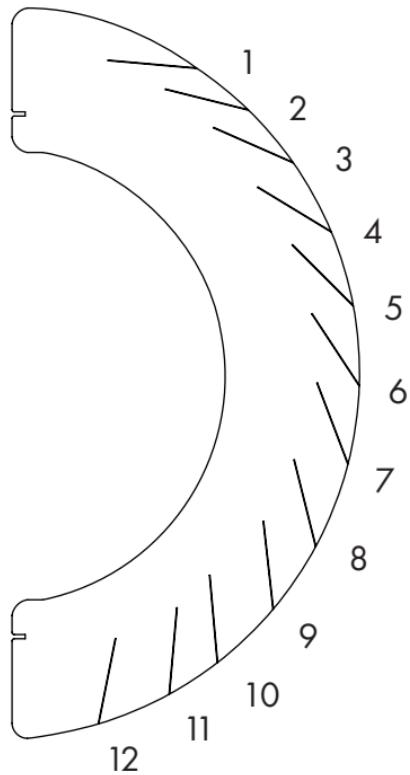
3

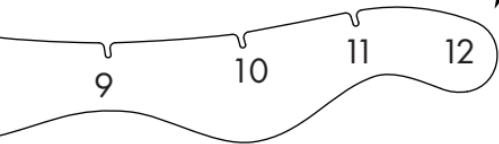
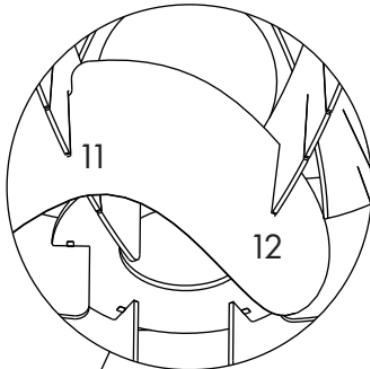
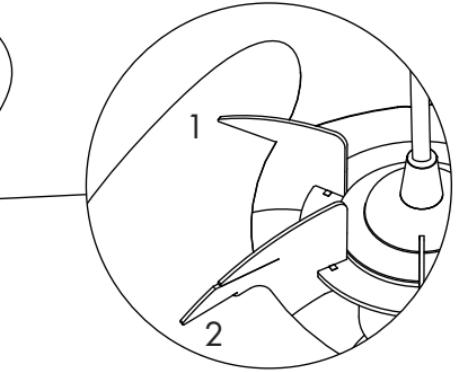


ONE RIGHT - ONE DOWN

White versions can go both left and right

4







Find assembly videos for all
UMAGE lamps online at our website









FOLLOW US ON SOCIAL MEDIA



@umagedesign



umage.com



180514

Tripod floor assembly guide



❖
UMAGE

ENGLISH

If the external flexible cable or cord of this luminaire is damaged, it shall be exclusively replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person in order to avoid a hazard

DEUTSCH

Falls das äußere biegsame Kabel oder das Anschlusskabel dieser Beleuchtung beschädigt wird, darf es nur vom Hersteller, dessen Servicevertreter oder einer anderen qualifizierten Kraft ausgetauscht werden, um eventuelle Risiken auszuschließen.

FRANÇAIS

Si le câble électrique de ce luminaire est endommagé, il peut être remplacé. Pour éviter tout danger, le remplacement doit impérativement être effectué par le fabricant, un représentant de celui-ci ou un réparateur agréé.

NEDERLANDS

Als het snoer of de buitenste flexibele kabel van deze verlichting beschadigd is, mag deze uitsluitend door de fabrikant, diens service-agent of een andere vakman vervangen worden. Dit om eventuele risico's te vermijden.

DANSK

Hvis det ydre, bøjelige kabel eller ledningen til lamperne beskadiges, må den kun udskiftes af producenten, dennes serviceagent eller en anden kvalificeret person for at undgå farlige situationer.

ÍSLENSKA

Ef ytri sveigjanlega snúran í þessu ljósi er skemmd þarf að leita til framleiðandans, þjónustuaðila eða annars fagaðila til að skipta henni út fyrir nýja svo að hægt sé að fyrirbyggja að hætta skapist.

NORSK

Om kabelen eller ledningen til denne belysningen blir skadet, får den kun byttes ut av leverandøren, dennes serviceagent eller en annen kvalifisert fagmann for å unngå eventuell fare.

SUOMI

Jos valaisimen uloin, taipuisa kaapeli tai johto vioituu, turvallisuusystä sen saa vaihtaa vain valmistaja tai valtuutettu huoltoliike.

SVENSKA

Om den yttre böjliga kabeln eller sladden till denna belysning skadas, får den endast bytas ut av tillverkaren eller dennes serviceagent eller annan behörig person, för att undvika eventuella risker.

ČESKY

Je-li vnější původní kabel svítidla poškozen, musí být vyměněn pouze výrobcem, autorizovaným servisem nebo jiným kvalifikovaným odborníkem, aby nedošlo k ohrožení zdraví.

ESPAÑOL

Si se dañase el cable exterior flexible de esta lámpara, para evitar riesgos deberá ser sustituido exclusivamente por el fabricante, su representante o un electricista cualificado.

ITALIANO

Se il cavo flessibile esterno o filo elettrico di questa illuminazione è danneggiato, può essere sostituito esclusivamente dal produttore, da un centro di assistenza autorizzato o da un elettricista qualificato, per evitare rischi.

MAGYAR

Ha a külő rugalmas vezeték vagy kábel megsérül, biztonsági okoból csak szakember vagy a szerviz munkatársai végezhetik el a cserét.

POLSKI

Jeżeli zewnętrzny przewód lampy ulegnie uszkodzeniu, w celu uniknięcia zagrożenia jego wymiany może dokonać jedynie producent, jego przedstawiciel serwisowy lub inna wykwalifikowana osoba.

EESTI

Kui selle valgusti väline kaabel või juhe on kahjustatud, vahetab selle erilise juhtme vastu ainult tootja või tema esindaja, selleks, et vältida ohtlikke olukordi.

LATVIEŠU

Lai izvairītos no riska, šīs lampas vadu/ kabeļu bojājumus drīkst novērst tikai ražotājs, servisa pārstāvis vai cita kvalificēta persona

LIETUVIŲ

Jei lankstus kabelis ar laidas pažeistas, ji turi pakeisti gamintojas, jo techninio aptarnavimo atstovas ar kvalifikuotas specialistas

PORUGUÊS

Se o cabo exterior flexível deste candeeiro se danificar, deverá ser substituído exclusivamente pelo fabricante ou seu representante ou por uma pessoa qualificada, para evitar acidentes.

ROMÂNA

Dacă cablul electric al acestui corp de iluminat este deteriorat, va fi înlocuit numai de către producător sau de agentul de servicii al acestuia, sau de către o altă persoană specializată, pentru a evita accidentările.

SLOVENSKÝ

V prípade, ak sa vonkajší zdrojový kábel svietidla poškodí, je nutné, aby ho vymenil výrobca alebo jeho servisný zástupca, prípadne kvalifikovaný elektrikár tak, aby nedošlo k ohrozeniu zdravia.

БЪЛГАРСКИ

Ако външният подвижен кабел на лампата бъде повреден, той трябва да бъде подменен единствено от производителя, негов представител или друго квалифицирано лице, за да се избегнат рискове.

HRVATSKI

Ako je strujni kabel oštećen, mora ga zamjeniti isključivo proizvođač ili njegov ovlašteni serviser ili slična kvalificirana osoba kako bi se izbjegla opasnost.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Εάν το εξωτερικό ευέλικτο καλώδιο αυτού του φωτιστικού φθαρεί, για την αποφυγή απυχήματος, θα πρέπει να αντικατασταθεί μόνο από τον κατασκευαστή ή το εξουσιοδοτημένο σέρβις του ή από ένα άλλο ειδικευμένο άτομο.

РУССКИЙ

Если наружный гибкий удлинитель или шнур этого светильника поврежден, то во избежание несчастного случая его должен заменить либо сам производитель, либо представитель сервисной службы производителя, либо человек соответствующей квалификации.

SRPSKI

Ako je spoljni savitljivi kabl ili vod ove lampe oštećen, u cilju izbegavanja rizika, treba da ga zameni isključivo proizvođač, ovlašteni serviser ili stručna osoba.

SLOVENŠČINA

Če je zunanjí kabel ali žica svetila poškodovan/a, naj zamenjavo opravi proizvajalec, njegov pooblaščeni serviser ali podobno usposobljena oseba. S tem se izognete nepotrebnim tveganjem.

TÜRKÇE

Bu aydınlatmanın harici esnek kablosu veya kordonu zarar görürse, tehlikeden kaçınmak için üretici firma veya üretici firma yetkili servisi veya benzeri bir kişi tarafından değiştirilecektir.

BAHASA INDONESIA

Jika bagian luar kabel fleksibel atau kabel sambungan untuk penerangan ini rusak, maka harus digantikan oleh pabrik pembuat atau agen pelayananannya atau orang yang berkualifikasi agar terhindari dari bahaya.

BAHASA MALAYSIA

Jika kabel atau kord fleksibel luaran bagi lampu ini telah rosak, ia patut digantikan secara eksklusif oleh pengeluar atau ejen perkhidmatannya atau individu yang berkelayakan agar bahaya dapat dielakkan.

한국어

본 조명기구의 가요성 외부 케이블이나
코드가 손상되었을 경우 위험한 사고를
방지하기 위해 반드시 제조사, 지정 서비스
업체, 또는 전문가에 의해 교체되어야 합니다.

日本語

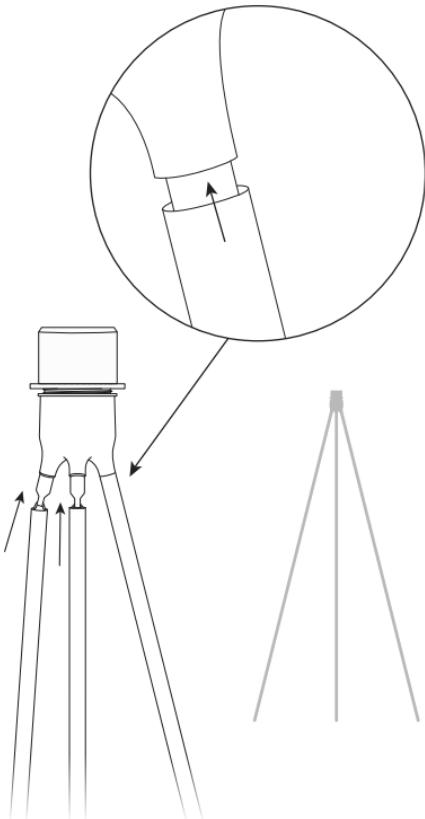
この照明器具の外部ケーブルやコードが破
損した場合は、修理に伴う事故を避けるた
め、必ず製造元のメーカーや代理店、電
気工事店などに部品交換を依頼してください。

中文

如果这种照明装置的外部软电缆或电线受到
损坏，必须由制造商、其代理商或具有相近
资质的人员进行更换，防止发生伤害事故。

繁中

如果燈具的外部電線受損，應由製造商、服務人
員或相關的專業人員替換，以避免發生危險。



Find assembly videos by using the QR code
or by going online at our website umage.com/instructions

Acorn black | polished copper



Ripples curve



FOLLOW US ON SOCIAL MEDIA



@umagedesign



UMAGE

umage.com